

4. Разпространение на пѣсните

1. Отъ Чинтуловъ се явяватъ най-напрѣдъ стихотворения въ „Цариградски Вѣстникъ“ отъ 1849. Въ броя отъ 6 августъ (четъ 59) сж помѣстени: „Стара майка ся прощава съсъ сынъ-атъ си“ и „Изправолякъ на единого Бѣлгарина изъ Одесса“, а въ броя отъ 27 августъ (четъ 62) — „Китка отъ Балкана“.

2. Въ Н. В. Гербелъ — Пoэзія Славянъ... Спб. 1871 е прѣвѣдено стихотв. „Стани, стани, юнакъ Балкански“ подъ заглавие: „Болгарская пѣсня“ (с 311). Прѣводътъ е отъ Н. Бергъ.

3. П. В. Однаковъ — Наука за пѣснотворство и стихотворство — Одесса, 1871. — Даватъ се примѣри за ямбъ, между тѣхъ и деветата строфа на „Изпроводяха на единого Бѣлгарина“... „Този образецъ отъ Д. П. Ч. е единъ отъ добры-тѣ и плавни стиховы съ прекърънени и цѣлы ямбы. Нѣ тѣ бихъ били юще по-красни и приятни ако имахъ и почивкъ на своє-то място. Напр.

Кога сж ты вече находишъ
По странныя вси градове,
И въ кѫщи пакъ си тѣзи додишъ,
Кой помошъ ще ты подаде?... .

(с. 44).

4. Въ слѣдната година излиза: „Пѣснопойче“... издава К. Ст. Гинтеровъ, Цариградъ, 1872, въ което безъ името на автора сж помѣстени „Току що ся яви зората“ (с. 13—14) и „Пълна-та луна ясно грѣй“ (с. 14—15).

5. Т. Н. Шишковъ — Елементарна словесностъ. — Цариградъ, 1873, дава между другитѣ примѣри за ямбичъ размѣръ и първата строфа на „Въспоминание“, слѣдъ която стои „Безъименний“ (с. 59).

6. Прѣведената отъ Бергъ „Болгарская пѣсня (Чинтулова)“ намираме и въ „Сборникъ Славянство“, Спб. 1877, с. 75—76.

7. Една строфа отъ „Кждъ си, вѣрна ти любовь народна“ и шестъ отъ „Стани, стани, юнакъ Балкански“ сж взети като мото у Л. Каравеловитъ разкази „Бѣдное семейство“ и „Неда“ въ сборника му „Страницы изъ книги страданій Болгарскаго племени“, Москва, 1878, с. 181, 206.